

????????? ??? ?????? ??????????

JAN MAZÁK

??? 26?? ????????? 2010 (1)

???????? C?103/09

The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

????

Weald Leasing Limited

[?????? ??? Court of Appeal (England and Wales) ??? ??? ?????? ?????????????? ??????????]

«????? ?????????????? ?????? (???) – ?????? ?????? 77/388/??? –?????? ??? ?????
“????????????? ??????????” ??? “????????? ?????????? ??????????” – ??????? ?? ?????????
????? ??? ?????????? ?????????????? ????????????????? – ?????????? ?????????? ???
????????????????? ?? ?????? ??? ??????? ?????????? ??? ??? – ?????????????????? ??? ???????
“????????????????? ??????????”»

I – ?????????

1. ? ??? ?????? ??????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????, ?????? ??????,
??? ?????????? ??? ??????? «????????????????? ??????????» ??? ?????? ?? ??? ??????? Halifax ?.??.
(2), ??? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? Part Service (3) ??? Ampliscentifica and Amplifin
(4). ? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????? ?????? ?????? ??? Commissioners for Her
Majesty's Revenue and Customs (??? ?????: Commissioners) ??? ??? Weald Leasing Limited
(??? ?????: Weald Leasing) ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????????
????????????? ??? ??????? ? ?????????.

II – ? ????????? ??? ??????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??????????

2. ? ?????? ?????????? Churchill Group of Companies (??? ?????: ?????? Churchill) ???????
????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? (???) ??????????????
????????????? (5). ? Churchill Management Limited (??? ?????: CML) ??? ?? ?????????????? ???
Churchill Accident Repair Centre (??? ?????: CARC) ??? Weald Leasing (6) ?????? ?????? ???
???????? Churchill. ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? CML ???
CARC ?????? ?????????? 1 %, ???, ?? ?? ??????, ?????? ?????????????? ??????????????
????????????/????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? 1 % ??? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??
????? ?????????????????? ?????????????/????????????? (7). ? ?????????? ?????????? ?????????????????? ???
Weald Leasing ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????/?????????????
???? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? Suas Limited (??? ?????: Suas). ? Weald Leasing
?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ???.

3. ? ???????? Suas ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? Churchill ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ???, ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ????. ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? Suas ?????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? Weald Leasing ??? ? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? CML ??? CARC.

4. ?????? ? CML ? ? CARC ?????????????? ??? ?????????????, ? Weald Leasing ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? Suas, ? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? CML ? ?????? CARC. ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??????????, ? CML ??? ? CARC ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? Churchill. ? CML ??? ? CARC ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????

5. ?? Commissioners ?????????? ?????? Weald Leasing ???, ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? 2000 ??? ??? ?????????????? ??? 2004, ?? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????????? ? Weald Leasing ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??????, ?????????????????????? ??? ?? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????. ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? Halifax (8), ?? Commissioners ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????????????

6. ?? ?????????? ??? ??? ?????????????????? 2007, ?? VAT and Duties Tribunal ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??????????, ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??????????????????, ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????? 75 ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? Halifax. ??????????????????, ?? Tribunal ?????????????? ??? ??? ?????????????? «?? ?????? ??? ???' ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????? Churchill ??? ??? ?? ?????? ??????????, ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????????». ?? VAT and Duties Tribunal ?????????? ??? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ???, ?????? ?????????????, ??? ?????????????????? ? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? 74 ??? ?????????????? Halifax. ?????? ?? Tribunal, ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??????????????, ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????, ?????? ? Weald Leasing ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? CML ??? ??? CARC. ?? VAT and Duties Tribunal ?????????, ?????????, ??? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????, ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? Commissioners ?????????? ??? ?????????? 6 ??? VAT Act 1994 (??? ??????: ?????? ??? 1994 ????) (9).

5) ?????? ??? ??? ????? ??????????, ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????

12. ?? ??? ??????? Halifax, ?? ??????????? ?????? ??? ??????????????, ?? ??????? ??????? ??
 ??????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??????? ?????????????????? ????????????. ???????, ??
 ?????????? ??????????, ??????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ???????????????
 ?? ??????????? ?????????????? ??? ??????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ???
 ?????????? ?????? ??? ?????????????? ???????, ????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ??? ???????????

???????????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ????? ?????????????????? ???
??? ?????????? ?????? ??????. ?????????, ??????, ??????, ?? ?????????? ??? ??? ??????
????????????????? ?????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?????? ? ??????????
????????????? ?????????????????? (14).

13. ?? ?? ????? ??? ?????????????? ??????, ??? ?????????????? ? ?????????? ??????????, ?? ???
?????? ??? ??????????????. ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????????????? ??????????
??? ?????? ??????? ?? ?? ?? ?? ?????, ???????, ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????
?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ? ??? ? ?? ????? ?????? ??? ??
????? ?????? ? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????
????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????? ??? ?????????????????? ?????????? ???
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ??? (15). ?? ?? ??????, ??????
????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????
????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????
????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ??????? ????

14. ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ???, ??? ?????????? ??? ?????? ??????,
????????????? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ? ?????????? Halifax, ?????????? ?? VAT and Duties
Tribunal ??????? ??? ?????????? ??????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????????
????? ? ?????????? ?????????????????? ??????????????????. ??? ?? ?????????? ?????? ??????????????, ??
????????????????????? ?????????????????? ??????, ??????? ??????, ?? ?????????????? ?????????? ??????????????????
??? ??? CARC ??? ??? CML.

15. ? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????????, ??????, ??? ?? ?????????????? ???
????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??
????????? ?????????, ??????, ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ??? CML ??? ??? CARC. ?????????????????, ??? ?? ??????????
????? ?????????????????? ?????????????? ???, ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????
??? Weald Leasing ??? ??? Suas, ?? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????
????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? Weald Leasing ?? 100 % ???
????????? ?????? ??? ?????? ???, ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????????
????????????????????? ??????????????/????????????????.

V – ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????

16. ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ??????, ???' ??????, ??
????????????????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ? ?????? ??????
????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????????????????, ??? ??????? ? ?????????? ??
????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ???
????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????? ????

17. ? Weald Leasing ?????????????????? ???, ??? ?????????? ??? ???, ??? ??? ?? ??????????????
????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ??
?????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ??? ??????? ??? ??
????????????????????? ?????? ??? ??? ?????????, ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????
??? ?????????????????????? ??????????????. ??????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????
????? ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????????????????????, ?????????? ??????
?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??????????
?????. ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????. ??????????????, ? CML ??? ?
CARC ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????
??? ??????????????????. ?????????? ? Weald Leasing ?????????????? ?????????????? ??????????????????,
????? ?????????????????????? ??????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????. ??? ?? Weald Leasing,
????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??????????

C223/03 (16), ?????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??
????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ??? ??? ???????????. ? Weald Leasing
????????????? ??? ? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????
????????????? ?????? ?? ?????? 6, ?????????????? 1, ??? ?????? ??? 1994 ????? ???, ? ?????
????????? ??????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????
?????????????, ?????????????, ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????
11, A, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????, ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??
????? 27, ?????????????? 2, ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??????????????. ?????????? ?????????
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????
(??? ??? ?????????? ??? ??????) (17). ?? ?? ??????, ? ??? ??? ?????????? ??? ?? ???
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????
??? ?????? 6, ?????????????? 1, ? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????.

18. ? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ???, ?????????? ?? ?????????? ??????????
?????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????, ???
????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ??? ??????, ??? ?????????????? ?????????????????? ???
????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ??????????
????????????????????, ? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ? ?????? ?????????? Churchill ??????
??? ??????, ??? ??? CML ??? ??? CARC, ?????????????? ?????????? ?? ??????
????????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ? Weald
Leasing ?????????, ???' ?????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ??? ??????????
??? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????. ?
????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? CARC ??? CML ??????
????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ????? ??
?????? ?????????? ?????????????? ??????????????. ? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ???
????? ??? ?????????????????? ?????????? ???, ???' ??????????, ??? ?????? ??? ??????????????
?????????????????. ? ?????????? ?????? ??? ? ?????? Churchill ?????????? ??? 99 %
????????????????????? ?????????????? ???, ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ???,
?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ??? ??????
????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????, ??? ?? ?????? ?? ??????????????????
????? ?????? ??????????????. ? Weald Leasing ??? ? Suas ?????????? ?????????????? ?? ??????
????????????????????? ??????, ?? ??? ??????????????????, ??? ?????????? ?????? ??? ??????????????????
??? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????, ?????????? ??????????
?????????????????. ? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ? ? ?????????????????? ??? ??????????
????????????????????? ?????????????, ??? ??? ?????? ?? ?????? ??? ??????????????, ?????? ?????????????? ???,
????????, ??????????????????. ? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????????
????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????
????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ???
?????????, ? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ???
????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ???
??? ??? ? ?????? ?????? ??? ? ?????????????????? ?????????????????? ??? ???.

19. ? ?????????? ?????? ??? ? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ???
????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????? ???
????????????? ?????? ???, ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??
??????, ??? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????
????????? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ???
????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????, ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????
?? ?????? ??? ? ?????????? ??????, ??????, ??? ? ?????????????????? ?????? ??????????????
????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????????
? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??????????????

??? ???????? ? ???????????? ??? ??? ? ???????????? ? ???????? ????????????
????????????? ? ???????? ? ??? ??? ?????????????????? ??, ? ???????? ?????????? ?? ??????
????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? Suas ??? ? ?????????? ? ?? ??????
??? ?????????????? ????? ?????????????? ??? ? ???????? ??? ?????? ?????????????? ???
????????????????? ?????, ???????, ? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ???
????? ? ???????? Halifax. ???????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ???
????????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??
????????? ??? ?????????????? ????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??
????? ?????????.

20. ??? ? ?????? ???, ??? ??? ?????????????? ? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ???, ??
????????????????? ?????, ???' ?????, ???????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????? ? ???
????????????? ?????????????? ????????????/????????????? (18) ??? ?????????? ?? ??????????????????
????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????, ???????????????, ?? ???????? ??? ???
????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ???????? ?????????? ?????????????????? ??????????
????????????????? ????????????/?????????????, ??? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????????
? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????? ??? ??,
????????????????? ?????????? (19) ? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?
????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ? ??? ??????????????. ??? ??? ??????????????
????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ???
????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????, ??? ??? ?????? ?????????? ???
????? ??? ?????? ??? ? ??? ??????????????. ?????? ??? ? ?????? ??? ??? ?????????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?
????? ?????? ??? ?????????????? ??????. ??? ? ?????? ???, ? ?????? ??? ??? ??????????????
????????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ??????????????????. ??? ?????????????? ? Weald Leasing
??? ? ?????????, ? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ???
? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ? ??? ?????????? ?????????????? ??? ???
?? ??? ???? ?????????????? ? ?????????????? ?????. ??? ?????????, ?????????? ?????? ?? ??????????
????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????, ? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????????
????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ???? ?????? ??????????????

21. ????? ??? ? ?????????? ??? ? ?????????????????? ????? «????????????????» ? ?? ??????????
????????????? ??????????, ?? ?????????????? ??? Weald Leasing, ? ?????? ?????????????????? ?? ???
????????????? ? ?????????????????? (20), ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????
????????????????????? ?? ? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ???
????? ??? ?????????? ?????????????????, ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??
????????????? ?? ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??????????????
????????? ??? ???? ?????????????? ?????? ??? ?????? (21). ? ? ??????, ? ?? ?????? ??? ????
????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????????
????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?
??????? ?????????????? ?????????????, ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ????
??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?
????????? ?? ?????????????? ??????, ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????
????????????????? ??? ? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????. ??? ??????????,
????????????, ??? ? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????? ?????????, ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????
??????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ???, ??
????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ???? ??? ?????????????? ??? ???? ? ?????????? ??? ??????,
?????????????, ??? ???? ?????? ???, ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????????
??? ?????????????? ??? ?????? ??? ???? ?????????????? ??????

22. ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??? Suas ?????????????????, ? ?????????? ?????? ??????????????

27. ?? ?? ????? 94 ??? ????????? Halifax, ?? ????????????? ?????? ??? ?? ????????? ???
???????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??????????. ??? ??? ?????????? ??? ??????
????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ???
????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??? ? ?????????? ??? Suas
????? ?????????? ?????????????? ??????????????, ???' ??????, ?????????? ?? ?????? ?? ??? ??????????
????????? ? ?????? ?????????? ??? ?????? 6, ?????????????? 1 (??? ?????? ??? 1994 ????? ???) ??? ??
?????????????, ?? ?? ??????, ?????????? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????????? ?????? ???
????????????? ?????????????? ??????????????, ???? ?????????????? ? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ???, ??
????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????????????
????????????? ?? ?????????????? ??? Weald Leasing ??? ?????????????? ??? CML ??? CARC,
????????????????????? ???' ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ?? ???? ?????????????? ??????
??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? (27).

28. ?? ?? ??????, ???? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??????
?? ?????????, ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??
????????????? ??? ?????????? ? ???? ??????, ??? ?? ???? ??? ?? ???? ?????????????? ???
????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ???? ??? ?????? ????
????????? ?????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????????????????????, ?????? ?? ??????????????
?????? ?? ?? ???? ?????????.

VI – ?? ????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????????

29. ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ??
????????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ??? ?
?? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??????????,
????????? ? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
«????????? ?????????? ??????????????????» ????. ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????, ?? ??????
????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? «????????? ?????????? ??????????????».

30. ?? ??? «????????? ?????????????? ??????????????» ?????????????????????? ?? ??? ?????????? ???
????????????? Halifax. ?? ?? ?????? 69 ??? ?????????????? Halifax, ?? ?????????????? ?????? ?? ??????
????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ??????????
????????? ?????????????? ??????????????, ???? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????????
??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ???. ?? ?? ?????? 80 ??? ?????????????? ??????, ?? ??????????????
????????????? ??? «[?] ? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ???
????????????????????? ??? ??? ??? ?????????, ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????
????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????
????????? ? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ???
?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????
????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ???, ?????????, ?????
????? ??? ?? ???? ??????????????» ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????, ?? ?? ?????? 81 ???
????????????? Halifax, ??? «[?]??? ?????? ?? ?????????? ??????????, ???? ?? ?????? ?? ??????????
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????????????????
????????????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????
????????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ???
????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????
?????????, ?????????????????? ???/? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ???

«1) ? ?? ?????? ???? ???? ???? ???? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ??? ?????????????, ??? ???????, ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??????? 77/388/??? ??? ??????????, ??? 17?? ?????? 1977, ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ????????? – ?????? ????????? ??????

????????????? ?????: ?????????? ?????????? ????

2) ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ??? ???? ???? ?????????? ?????????????, ?? ????? ?????????????, ???' ?????, ?? ????? ???? ?????????? ?????????????? ?????????????????, ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ????? ???? ?????, ????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ??? ????? ??????, ??? ?? ????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????.

3) ?????? ?????????????? ? ?????? ?????????????????? ??????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ????? ?????????????????? ??????????. ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????????????????????????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????.

4) ? ?????? ??? ??? "????????? ?????????? ??????????" ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ? ??? ?????? ? ?????????????? ?????? ????. ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? "????????? ?????????? ??????????" ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????, ???' ?????, ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????????? ??????. ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????, ?????????????? ???/? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ???, ??? ???? ?????, ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ???? ?????????? ??? ??????, ??? ?????, ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????.»

1 – ?????? ??? ??????????????: ? ???????.

2 – ?????? ??? 21?? ?????????????? 2006, C-255/02, Halifax ?..?. (????????? 2006, ? I?1609) (??? ????: ????????? Halifax).

3 – ?????? ??? 21?? ?????????????? 2006, C-425/06, Part Service (????????? 2008, ? I?897).

4 – ?????? ??? 21?? ?????????????? 2008, C-162/07, Ampliscentifica ??? Amplifin (????????? 2008, ? I?4019).

5 – ?? ????? 13? ??? ?????? ????????? 77/388/??? ??? ?????????????, ??? 17?? ????? 1977, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????, ??? ?????????? ?? ????? ?????? ?????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????: ?????????????? ?????????????? ??? (?? ??? 09/001 ? 49) (??? ????: ??? ?????), ? ?????? ??????????, ?????? ?????, ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????. ?? ?????? ?? ?????? 135, ?????????????? 1, ??? ????????? 2006/112/?? ??? ?????????????, ??? 28?? ????????????? 2006 ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? 2006, L 347, ? 1) (??? ????: ??????? ???).

6 – ? Weald Leasing ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? CML ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ???.

7 – ??, ????? 17, ????????? 2 ??? 5, ??? ????? ???????, ??, ??? ????? 168 ??? 173 ???
?????? ???

8 – ?????????????? ???? ????????????? 2.

9 – ?? ????? 6, ????????? 1, ????? 1, ??? ????? ??? 1994 ???? ??? ?????? ?? ?????:

«??????

(a) ? ???? ???? ?????????? ???? ???? ?????????? ?????????? ???? ???? ??????? ??????
????????????? ?? ????? ???? (???? ???? ????????? ??????????) ?????????? ??? ??? ???? ???
???? ?????????? ????? ???

(b) ?? ??????? ???? ?????????? ???? ?????????? ??? ?? ??????? ?? ????? ???? ?????????? ???
????????????? ?????? ???? ???,

(c) ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????, ?? ??????? ???? ?????? ?????????? ??? ???
????????????? ???? ?? ????? 25 ??? 26 ?????????? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ???
?????????????,

?? Commissioners ??????? ?? ??????? ??? ?? ???? ??? ?????????? ?? ????????? ? ???? ???
?????? ???? ?????????? ??????»

10 – ?? High Court ??????? ??? ?????????? ??? Commissioners ??? ?? ?????????? CML, CARC,
Weald Leasing ??? Suas ??? ?????? ???? ?????????? ?????????????? ??? ??????????
?????????? ??, ???? ??????, ??????????? ?? ?? ??????? ?????????????? ??????????. ???????
??? ?? ??????????? ?????????? ???? «????????? ?????????????» ????? ???? ????
?????????????? ??? 2,?? ?? ??????? ??????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????
?? ???? ?????????? ?????? ??? ??????? ??? ??????????? ?? ?????????????????? ???? ??????? ???
????????? ??? ??????? ?????????? ??????????. ??????? ??????? ???, ?????????? ?? ???????????
?????????? ??? ???? ??????????? ??? ???? ??? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ???
?????????? ??? ?????????? ??????????? ?????????????, ?? ??????? ???? ??????????? ??? ???
?????? ???, ?? ??? ??????????????? ?????? ???? ?????????? ?????????????? ???????????????, ???
?? ?????? ?????????????????????? ???? ?? ???? ??????? ?????????? ??????????. ?? ?? ??????, ?? High
Court ??????? ??? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????? ??????????? ???????????
??? ??????. ??????????, ?????????????????? ???? ????????? 69 ??? 80 ??? ?????????????????? ????
?????????????? 2 ?????????? Halifax, ?? ??????????? ?????????? ??? ??????????? ???, ??? ??
????????? ??? ???? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????? ??????????, ???
????????? ?? ?????????? ??? ??????????? ?????????????? ??????????. ??? ??????? ???? , ??
????????????? ?????????? ??? ?? ???????????, ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ???
?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????, ??? ?????? ???? ???
«????????? ?????????? ??????????» ???? ??? ????? 74 ???? ??? ????? 86 ??? ?????????? ???,.
?????????, ?? ?? ??????, ??? ??????????? ???, ?? ?? ??????????? ?????????? ?????????? ?????????
??? ??????? ???? ?????? ??? «????????? ?????????? ??????????» ???? ??????? 69 ??? 80 ???
?????????? ??? Halifax, ?? ???? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ???? ???.

11 – ??, ??? ?????????????????? ???? ????????????? 2 ??????? Halifax, ??????? 69 ??? 73.

12 – ??, ??? ?????????????????? ???? ????????????? 2 ??????? Halifax, ????? 93.

13 – ??, ??? ?????????????????? ???? ????????????? 2 ??????? Halifax, ????? 94.

22 – ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ? Suas, ? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? Churchill ??? ??? ?????????? ?????????? ?? ??? Weald Leasing ? ??? CARC ? CML, ??? ????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?? ????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????.

23 – ?? ????? 27, ????????? 1, ??? ????? ??????? ?????? ?? «[?] ? ????????? ??????? ????????? ?? ?????????, ?? ????????? ?????????, ?? ??? ?????? ?????? ?? ????? ?????? ???????, ??? ??????????? ?? ?? ?????? ???????, ?? ????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ? ?? ????????? ????????? ????????????? ? ????????????? [...]» ? ????????? ??????? ?? ? ???? ????????????? ????????????? ????????????? ?? ????? 27, ????????? 2 ?? 4, ?? ????? ??????. ??? ?? ????? 27, ????????? 5, «[?] ? ????, ?? ????? ??????????? ?? ?? 1? ??????????? 1977 ?????? ?????, ??? ?? ??????????? ?????? ?? ????????? 1, ????????? ?? ?? ?????????????, ?? ?? ?? ?? ?? ??????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? 1? ??????????? 1978 ?? ?? ?? ??????????? ??, ????????????? ?? ?? ????? ??????????????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????, ?? ????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?? ????????? ?? ??????????? 1».

24 – ??., ???' ?????????, ??????????????? ?? ?? ????????????? 17 ??????? Marks & Spencer, ??????? 20 ?? 28. ??? ?? ????? ??, ?? ?? ??????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ? ????????????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ????????? ??????????? ? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??, ?????????, ?? ??????????? ?? ??????? ??????????? Juliane Kokott ??? ??????? ???, ? ????? ?????????????? ??' ?????? ?? ? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? 43 ?? ??????????? ??.

25 – ??., ???' ?????????, ??????? ?? 13? ????????????? 1985, 5/84, Direct Cosmetics (??????? 1985, ? 617, ????? 37).

26 – ??????????????? ?? ?? ????????????? 2.

27 – ??????????????? ?? ?? ????????????? 2 ??????? Halifax. ? ????????? ?? ?????? ??? ??????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????/????????????.

28 – ??????????????? ?? ?? ????????????? 3.

29 – ??????????????? ?? ?? ????????????? 2.

30 – ??????????????? ?? ?? ????????????? 4.

31 – ????????? ?? ????? 80 ?? ?????????????????? ?? ?? ????????????? 2 ?????????? Halifax ??????????????? ?? ??? «??? ????????? ?????????? ?????????????» (? ????????????? ??? ????).

32 – ??? ????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ?? ??????.

33 – ??., ???????, ????? 75 ?? ?????????????????? ?? ?? ????????????? 2 ?????????? Halifax.

34 – ?? ?????? ??????????? ??????????????? ?? ?????????????? ??????? 3(2)(3) ??? ????? «?????????? ?????????» (commercially viable). ?? ??????? ?? ????? ?? ??? ?????, ??????? ?????? ?? ????? ?????? ? ?????? ?? ?? ?????? ??????????? ???????.

35 – ??, ?????????????????? ?? ?? ????????????? 2 ??????? Halifax, ????? 81.

36 – ???? ?? ????? ??, ?? ????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????
???? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??????????????.

37 – ?? . ????? 75 ??? ?????????????????? ????? ?????????????? 2 ?????????? Halifax.